

LE RÉVEIL DE MIRAMICHI

JUILLET -
AOÛT 2022

N° 199



Le Cœur du développement de la francophonie à Miramichi

WINSTON BAND 13 AOÛT - 21H



CATE GREAT



SUROÏT



FÊTONS
L'ACADIE
À MIRAMICHI
LE 15 AOÛT 2022 À
PARTIR DE 11H AU
PARC WATERFORD
GREEN



Sommaire

PAGE 3 - PETITE ENFANCE

PAGE 3 - Bienvenue au Camp d'été 2022

PAGE 4 - ÉCOLE

PAGE 4 - Merci!

PAGE 5 - Cérémonie de fin d'études secondaires

PAGE 6 - LE COIN CULTUREL ET COMMUNAUTAIRE

PAGE 6- Le nouveau CA du CCB

PAGE 7- Une nouvelle employée au CCB

PAGE 8 - Galerie ARTcadienne - Conjoncture avec **Carole Lulham**

PAGE 9- La ferme Terre Partagée

PAGE 10 - Mois de l'histoire des Noirs : l'après célébration

PAGE 12 - Public de Miramichi / Buskers

PAGE 13- Fêtons l'Acadie à Miramichi

PAGE 14 - À TABLE!

PAGE 14- Poutine à trou- 12 portions

PAGE 15 - BIBLIOTHÈQUE

PAGE 15- Club de lecture d'été



Le Mot de Line Thibodeau

Directrice générale par intérim

Il me fait plaisir de vous écrire ce mot pour l'édition estivale du Réveil. Moins d'activités organisées par notre équipe, car il se passe déjà beaucoup de choses dans notre région. Par contre, nous nous attardons sur une programmation (septembre 2022 à juin 2023) qui saura sûrement vous faire plaisir. Tous les détails vous seront dévoilés dans l'édition de septembre du Réveil et lors du lancement de la programmation, prévu le 9 septembre prochain. On espère pouvoir vous présenter une programmation dans les conditions les plus « normales » que possible.

Je désire souhaiter la bienvenue à Sébastien Bossé, nouveau venu au CA du CCB. Il débute un mandat de 2 ans, tout comme Joanne Godin, Martine Thériault Allain et René Sonier, qui ont été réélus. Ils sont vos représentants, n'hésitez pas à aller les voir.

J'espère que vous profitez de l'été pour recharger vos batteries car la dernière année n'a pas été de tout repos avec la COVID et la pénurie de main d'œuvre.

D'ailleurs, le CCB n'a pas été épargné et nous sommes aussi à la recherche d'employés dans divers secteurs – cuisine, garderie, entretien, réception. Apportez votre cv, il y a peut-être une place pour vous dans notre équipe. Je tiens à souhaiter la bienvenue à notre dernière arrivée – Cynthia Ndimina, nouvelle coordinatrice en communications et marketing depuis le 30 mai 2022 et qui signe son premier Réveil. Bienvenue à Miramichi.

Bon été !

Line Thibodeau - lthibodeau@carbeau.ca

L'équipe du Centre communautaire Carrefour Beausoleil

Directrice générale par intérim

Line Thibodeau
lthibodeau@carbeau.ca

Adjointe administrative

Yvette Maillet
ymaillet@carbeau.ca

Directrice des services financiers

Charline
Le Blanc-Beaupré
cleblanc@carbeau.ca

Coordonnateurs en développement communautaire

Alda Poirier -
apoirier@carbeau.ca

Jonathan Duffaud
jduffaud@carbeau.ca

Directeur des services alimentaires

Patrick Mills
pmills@carbeau.ca

Directrice des services à la petite enfance

Gabrielle Manuel
gmanuel@carbeau.ca

Agente des services à la clientèle

Virginie Dupont
vdupont@carbeau.ca

Superviseur de l'entretien

Wayne Manuel
wmanuel@carbeau.ca

Directeur des opérations

Brian Siddall
bsiddall@carbeau.ca

Agente des opérations

Kristen Trevors
ktrevors@carbeau.ca

Coordonnatrice en communication & marketing

Cynthia Ndimina
cndimina@carbeau.ca

Pour nous joindre

300, chemin Beaverbrook
Miramichi, NB E1V 1A1
Tél. : 627 4125
Télec. : 627 4592
www.carbeau.ca



// Bienvenue au Camp d'été 2022

_ Par Gabrielle Manuel, Directrice des services à la petite enfance - gmanuel@carbeau.ca

L'été signe le temps de détente après une longue année scolaire, mais aussi le temps de création de beaux souvenirs. C'est exactement notre objectif ici à la garderie Francomichi. Jusqu'à présent, nous nous sommes amusés à Ritchie's Wharf et nous avons profité d'un après-midi à la piscine Kinsmen. Ceci n'est que le début d'une aventure inoubliable!



ÉCOLE CARREFOUR BEAUSOLEIL

// Merci !

L'École Carrefour Beausoleil tient à remercier la compagnie Scotts pour leur généreuse contribution. Cette année, Scotts a commandité l'équipe féminine senior de volleyball en leur achetant des jerseys. Merci mille fois pour votre support à l'égard de notre équipe sportive.



// Félicitations !

Pour une première fois!

C'est avec plaisir que nous vous annonçons que l'École Carrefour Beausoleil a gagné une bannière de l'ASINB en athlétisme. Pour leur performance hors pair, nous adressons nos félicitations à Madalyn MacKinnon, Noah MacKinnon, Kym Daigle, Miguelle Richard et Francis Sonier qui est malheureusement absent sur la photo.



-Photo des finissants de l'année 2022 avec quelques membres du personnel scolaire

// Cérémonie de fin d'études secondaires

Félicitations à nos finissants

Après plusieurs années de dur labeur, nous avons pu observer le sentiment de fierté sur les visages de nos élèves ainsi que sur ceux des parents quant à ce bel accomplissement! Avec leurs plus belles tenues, ils ont pu marquer cette journée tant attendue et remplie d'émotion qui marque la fin d'un parcours important mais surtout le début d'une nouvelle aventure dans leur vie étudiante et professionnelle.



-Photo des finissants de l'année 2022 avec quelques membres du personnel scolaire

Le nouveau CA du CCB

_ Par Line Thibodeau, Directrice générale par intérim - lthibodeau@carbeau.ca

Il nous fait plaisir de vous présenter le nouveau CA du CCB. En juin dernier, nous avons élu 4 nouveaux conseillers – Sébastien Bossé, Martine Thériault Allain, Joanne Godin et René Sonier. Ceux-ci s'ajoutent aux 4 autres conseillers qui termineront leur mandat à la fin juin 2023 - Gilles Allain, Brian Geneau, Patrick Sinzinkayo et Jolaine Gallant. Il y a également Madame Annie Breau qui complète le CA à titre de représentante scolaire.



Sébastien Bossé
Conseiller



Martine Thériault Allain
Conseillère



Joanne Godin
Conseillère



René Sonier
Conseiller



Gilles Allain
Président



Brian Geneau
Vice-président



Patrick Sinzinkayo
Conseiller



Jolaine Gallant
Conseillère



Annie Breau
Responsable scolaire

Une nouvelle dans l'équipe du CCB

_ Par Cynthia Ndimina, Coordonnatrice des communication & marketing - cndimina@carbeau.ca

Je me présente, Cynthia Ndimina, coordonnatrice en communication et marketing au Carrefour communautaire Beusoleil depuis le 30 mai 2022. Ancienne étudiante de l'Université de Moncton, je détiens un baccalauréat ès arts avec une majeure en Information communication et une mineure en Marketing.

Travailler au CCB est une belle opportunité sur laquelle je n'ai pas hésité de sauter et c'est un choix que je ne regrette pas. Je ne saurai dire pourquoi j'ai choisi le CCB, mais je dirai plutôt que c'est vraiment le produit du destin. Aussi rare qu'il soit d'offrir un poste à une personne nouvellement diplômée sans aucune expérience, le CCB m'a donné cette chance d'acquérir de l'expérience.

Après plusieurs entrevues, je peux dire que celle que j'ai passé avec Line Thibodeau (directrice générale par intérim du CCB) est la meilleure histoire qui relate le début de ma carrière professionnelle.

Entre les erreurs, la peur, l'hésitation, l'inexpérience, l'auto-apprentissage et les souvenirs de mes connaissances acquises lors de mon parcours académique, je trouve mon chemin. Je peux dire que plus les jours passent, plus j'apprends à aimer davantage ce que je fais tout en voulant faire plus.

Le CCB ne m'a pas offert qu'un poste avec des défis, mais aussi un cadre de travail sain et des collègues empathiques.

Je nous souhaite plein de succès dans tout ce que le futur nous réserve.

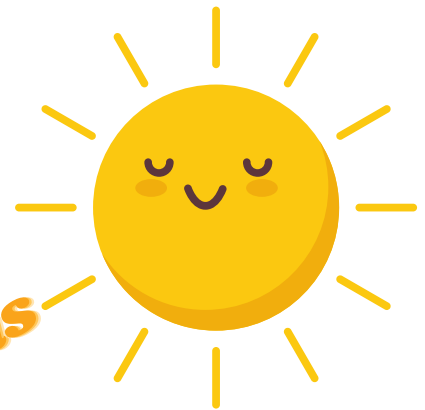


Découvrez notre horaire d'été

Lundi	7H30- 18H
Mardi	7H30- 18H
Mercredi	7H30- 20H
Jeudi	7H30- 18H
Vendredi	7H30- 18H
Samedi	FERMÉ
Dimanche	FERMÉ

**Nous vous
souhaitons à tous
un
bel**

été



// Galerie ARTcadienne

CONJONCTURE

_ Par Cynthia Ndimina, Coordonnatrice des communication & marketing - cndimina@carbeau.ca

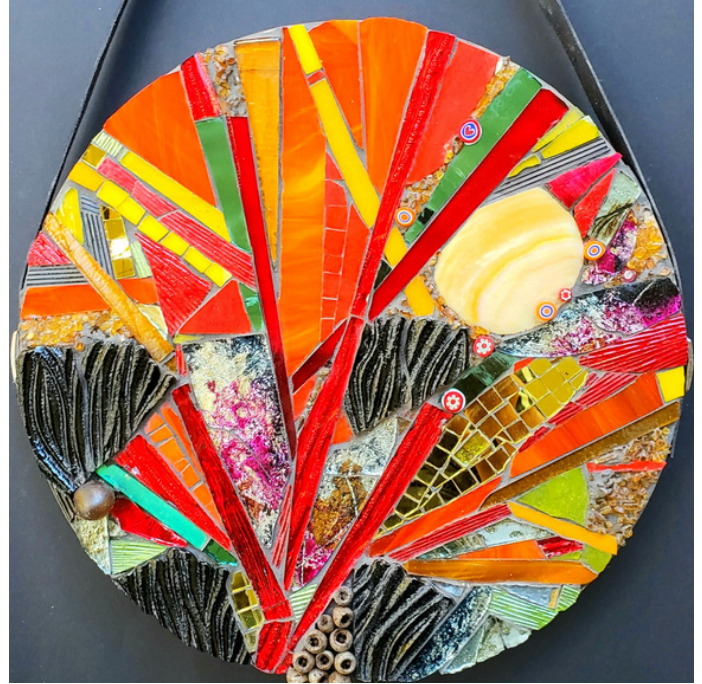
Née en 1956 à Boucherville au Québec, Carole Andrée Lulham est une mosaïste oeuvrant depuis plus de 20ans. Passonnée de la nature et des plantes, elle détient un baccalauréat ès sciences en agriculture de l'Université McGill. Plus tard, elle a obtenu une maîtrise en design environnemental de l'Université de Calgary, ainsi qu'un certificat en éducation des adultes de l'Université Mount Royal. Elle est retraitée d'une carrière en agronomie et en horticulture.

Elle est autodidacte quant à sa formation artistique. Cependant, au fil des ans, elle a acquis un certificat de maîtrise en mosaïque du Scuola Mosaicisti del Friuli (École de mosaïque du Frioul), à Venise, et a poursuivi de nombreuses formations techniques en mosaïque à travers le monde.

Elle nous propose une exposition qui explore la relation entre d'importants éléments écologiques, géologiques et humains uniquement retrouvés en Acadie, là où la terre se heurte à la mer. L'art de la mosaïque contemporaine représente une évolution de la mosaïque traditionnelle retrouvée dans les berceaux de la civilisation à travers le monde.

Conjoncture est une collection d'oeuvres exécutées en mosaïque, dont le concept intégral du travail de l'artiste est la compréhension et l'intégration de l'environnement naturel et humain du Nouveau-Brunswick. Ainsi, elle aspire à inclure dans son art des éléments naturels, ainsi que des artefacts humains qu'elle trouve le long des plages locales.

*Venez faire un tour à la galerie ARTcadienne du Carrefour communautaire Beausoleil pour voir toutes les merveilles que sont ses créations, exposées jusqu'au **29 août 2022.***



// La ferme Terre Partagée

L'agriculture soutenue par la communauté



Des paniers de légumes et de fruits biologiques par la coopérative Ferme Terre Partagée

L'agriculture soutenue par la communauté (ASC) est un partenariat entre fermières/fermiers et consommatrices/consommateurs. C'est un programme qui est répandu un peu partout sur la planète, et qui est disponible à Barnaby et à Rogersville à travers la ferme Terre Partagée, située à Rogersville.

Qu'est-ce que l'agriculture soutenue par la communauté?

Voici comment le programme fonctionne à la ferme Terre Partagée. Au début du printemps, nous mettons en vente des parts de nos récoltes saisonnières, qui comprennent des fruits, des légumes et des fines herbes biologiques, de même que d'autres surprises saisonnières. Les paiements anticipés des membres nous offrent une plus grande prévisibilité et une plus grande stabilité. En échange, nous nous engageons à livrer chaque semaine des paniers biologiques, en plus de fournir aux membres des occasions de rencontrer d'autres amoureux de la terre et de ses produits. De cette façon, les producteurs/productrices et les consommateurs/consommatrices se partagent les risques, mais surtout les récompenses associées aux récoltes.



Qu'est-ce qui est inclus dans un abonnement aux paniers ACS de la coopérative Ferme Terre Partagée?

Deux formats de paniers sont offerts : petit et gros. Il est possible de recevoir un panier à chaque semaine, ou à chaque deux semaines. Les paniers ACS incluent beaucoup plus que seulement des fruits et légumes.

- 18 paniers de légumes et de fruits biologiques, livrés à raison d'un panier par semaine OU 9 paniers livrés à raison d'un panier par deux semaines;
- Fruits et légumes biologiques cultivés localement;
- 10% à 15% plus de légumes versus l'achat au marché des fermiers;

- Infolettre hebdomadaire de nouvelles de la ferme et d'astuces culinaires;
- Découvertes de nouveaux légumes et de nouvelles recettes;
- Possibilité de prendre deux semaines de vacances et de recevoir un crédit pour faire des achats en ligne ou au marché des fermiers;
- Possibilité d'acheter des œufs, de la viande et des produits transformés provenant de la ferme.

Distribution des paniers

Lors de la distribution des paniers, nous plaçons tous les légumes sur de grandes tables avec le nombre d'unités que vous pouvez prendre de chaque sorte de légume. Ainsi vous assemblez vous-même le contenu de votre panier dans un sac que vous apportez de la maison. Les choix de légumes varient selon le temps de la saison et la météo de la saison en cours. Nous avons également un bac d'échange au bout de la table afin de vous permettre de prendre plus ou moins d'un certain légume.

Lieu et horaire de distribution de nos paniers

Les paniers seront distribués à partir de la semaine du 27 juin 2022. Nous avons des points de chute à Barnaby, Rogersville, Dieppe, Moncton et Beresford. Voici les informations pour Barnaby et Rogersville.

- Rogersville (à la ferme - 1312 rue Pleasant Ridge), les vendredis de 15h à 18h (point de chute assuré par les employé.e.s de la ferme)
- Barnaby (sur la 126), les vendredis de 16h30 à 17h30 (point de chute assuré par des bénévoles)

Pour plus d'information :

Téléphone : (506) 251-8246

Courriel : info@ftpcoop.com

Site web : fermeterrepartagee.org/paniersbio

Facebook : @LafermeTerrePartagee

Instagram : @FermeTerrePartageeCoop



Atelier de danse
avec les jumelles
Burkinabé

// Célébrations du Mois de l'Histoire des Noirs - 9 juillet

L'après célébration

_ Par Lionel Zongo (lzongo@carbeau.ca)

La célébration du mois de l'histoire des Noirs à Miramichi a attiré plus de 150 personnes venues d'un peu partout de la province.

Nous avons eu la présence du Maire de Miramichi Adam Lordon et de Réjean Savoie Député de Baie-de-Miramichi, Neguac, qui ont participé aux activités et ont tenu des discours de soutien pour cette belle célébration.

Les activités familiales se sont déroulées de 13h à 16h avec le marché afro caribéen (vente de pagens tissés africains, nourriture afro caribéenne, les cabines photo et le maquillage, les tresses qui ont attirés de nombreux participants.

Au même moment, les ateliers de danse et de dessin ont aussi attirés l'attention des enfants et de certains parents désireux d'apprendre des pas de danse afro caribéens ou encore d'esquisser des dessins d'animaux venant d'Afrique (éléphant, canard, oiseau...)

Les participants ont eu du plaisir et de nombreuses connexions se sont établies entre eux. Par la suite, nous avons assisté à la prestation de Blaise LaBamba et du groupe Kotakoli, lauréat 2022 au syli d'or du festival Nuits d'Afrique de Montréal, où des enfants de la communauté sont montés sur scène pour danser avec le groupe.

La soirée dansante quant à elle, a été animée par le DJ Madvibz avec de la bonne ambiance afro caribéenne. Les participants ont également pu goûter aux mets afro caribéens cuisinés avec des épices provenant d'Afrique et des Caraïbes. Il y avait donc du riz gras, des plats de légumes, de l'alloco, du poulet au curry, des brochettes de poulet, etc...

En somme, ce fut une belle célébration qui a encore une fois fait de Miramichi une terre d'intégration et d'inclusion pour les nouveaux arrivants. Nous avons constaté des partages de photos de l'événement par des particuliers et des associations qui y ont pris part.

Nos remerciements à l'endroit de toutes ces personnes qui ont fait le déplacement.

Nous remercions également nos partenaires (Patrimoine Canadien, Carrefour Communautaire Beausoleil, Ville de Miramichi, l'Association Multiculturelle de Miramichi, Atlantic Superstore, l'épicerie Baobab, le Village de Rogersville, la Chambre de Commerce du Grand Rogersville.



Public de Miramichi / Buskers

// Humour - 12 au 14 août 2022

Pour une 2e année consécutive, la ville de Miramichi accueillera un festival d'amuseurs publics / Buskers au Parc Waterford Green, secteur Chatham. Vous pourrez voir entre autres, les artistes francophones suivants – Les vitamines et le Duo Hoops. Surveillez les médias sociaux pour tous les détails de cet événement amusant.



DUO HOOPS



LES VITAMINES

VENEZ DÉCOUVRIR LES SPÉCIALITÉS DU CHEF PAT



Le café Frikot offre une très grande variété de choix allant des surgelés à ceux qui sont chauffés, précuits ou cuits.

Vous pouvez désormais appeler facilement au 506-627-4125 afin de placer votre commande en toute sécurité et rapidité.

Nous vous invitons également à vous abonner sur la page Facebook Frikot Café-Bistro pour être au courant de nos offres du jour ainsi que de toutes nos mises à jour.



FÊTONS L'ACADIE À MIRAMICHI

_ Par Line Thibodeau, Directrice générale par intérim - lthibodeau@carbeau.ca

// Samedi, 13 août 2022 - 21h Parc intérieur du Carrefour Beausoleil

Winston Band

Venez vous amuser entre amis aux sons de belles mélodies en compagnie du groupe.

Airs cajuns et zydecos, - au son de l'accordéon et de la planche à laver

Il y aura un bar payant - Cet événement est réservé aux 19 ans plus

Seulement 125 billets à 10\$ disponibles

www.carbeau.ca



En cas de pluie, l'événement se passera à l'intérieur, dans la cafétéria du CCB



// Lundi, 15 août 2022 - 11h à 15h30 Parc Waterford Green - Chatham

Suroît, Danny Party, Cate Great

Châteaux gonflables, maquillage, « photobooth »

Vente de poutines râpées et hot dog

Tout est gratuit - grâce à la généreuse contribution de Patrimoine Canada



CATE GREAT



DANNY PARTY



SUROÎT

Poutine à trou - 12 portions

_ Par Patrick Mills, Directeur des services alimentaires - pmills@carbeau.ca



PÂTE À TARTE

- 2.5 Tasse de farine
- 5 Cuillères à soupe de sucre blanc
- 4 Cuillères à thé de poudre à pâte
- 1/4 Tasse de beurre
- 3/4 Tasse de lait
- 1/2 cuillère à thé de sel

GARNITURE

- 4 Pommes
- 1/2 Tasse de raisin
- 1/2 Tasse de canneberge

SAUCE

- 1 Tasse de sucre brun (cassonade)
- 3/4 Tasse d'eau

Recette

- Préchauffer le fourneau à 375°F.
- Mélanger la farine, la poudre à pâte, le sel et le sucre. Ajouter le beurre et verser lentement le lait en mélangeant.
- Rouler la pâte mince et couper en ronds de 5 à 6 pouces
- Peler les pommes et couper en petits morceaux. Placer sur chaque rondelle de pâte les pommes, raisins et canneberges. Mouiller le bord avec de l'eau ou du lait et ramener la pâte afin de former une boule.
- Fermer et placer la tête en bas sur une tôle à biscuit. Faire un trou sur le dessus de la poutine.
- Mettre au four à 375°F. Cuire 25 à 30 minutes.
- Servir chaud ou froid.

Sauce

- Faire bouillir l'eau
- Ajouter le sucre brun
- Bouillir pour 2 minutes
- Avec précaution, vider le liquide dans le trou sur la poutine..

Club de lecture d'été

_Par Geneviève Thériault McGraw, Directrice de la Bibliothèque - Bibliotheque.carrefourBeausoleil@gnb.ca

Bonjour tout le monde,

Notre club de lecture d'été se déroule très bien! Maude et Alexa ont organisé plusieurs activités intéressantes ! Nous avons beaucoup d'amis qui participent aux activités ! Il est toujours possible de venir inscrire vos enfants pour qu'ils puissent s'amuser en français avec nous jusqu'au 24 août 2022.

CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ 2022/ SUMMER READING CLUB 2022 TOUS À BORD ! / ALL ABOARD !

Bibliothèque Carrefour Beausoleil – 300 ch. Beaverbrook Miramichi
Toutes les activités se dérouleront en français/ All the activities will be in french
Inscription par téléphone recommandée / Registration is recommended

Activités du mois d'août/ Activities for the month of August



FÊTE DE CLOTURE DU CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ

Le mercredi 24 août à 18h00 se tiendra la fête de clôture du club de lecture d'été. Cet été le thème est "les moyens de transport", nous aurons des jeux gonflables à l'extérieur, s'il pleut l'activité aura lieu au foyer et dans la cafétéria.



Lundi/Monday 10h00 - 11h00 8-13 ans	Mardi/Tuesday 10h00 – 10h45 0-5 ans 14h00 – 15h00 5-8 ans	Mercredi/Wednesday 18h00 – 19h00 6-13 ans	Jeudi/Thursday 10h00 – 10h45 0-5 ans 14h00 – 15h00 8-13 ans	Vendredi/Friday 10h00 – 11h00 5-13 ans
1 août Fête du NB NB Day	2 0-5 ans 10h Avions / Planes 5-8 ans 14h Avions / Planes	3 6-13 ans Just Dance !	4 0-5 ans 10h Cheval / Horse 8-13 ans 14h Jeux extérieurs / Outdoor activities	5 5-13 ans Bingo !
8 8-13 ans Fusée / Rocket	9 0-5 ans 10h Fusée / Rocket 5-8 ans 14h Fusée / Rocket	10 6-13 ans Bijoux / Jewelry	11 0-5 ans 10h Pâte à modeler/ Play dough 8-13 ans 14h STEAM kit: Macarons / Button Maker	12 5-13 ans Tie-Dye
15 Fête des Acadiens	16 0-5 ans 10h Peinture avec autos / Painting with cars 5-8 ans 14h Peinture avec autos / Painting with cars	17 6-13 ans Auto grandeur nature / Life-size car	18 0-5 ans 10h Autos / Cars 8-13 ans 14h STEAM kit: Salle d'évasion / Escape Room	19 5-13 ans Chasse aux trésors / Treasure Hunt
22 8-13 ans Jeux d'eau / Water Games	23 0-5 ans 10h Bingo ! 5-8 ans 14h Bingo !	24 Fête de clôture ! Ouverte à tous ☺ Closing ceremony! Open to everyone ☺		

// Trousses

Trousses éducatives du mois

N'oubliez pas que nous avons également des trousse éducatives destinées aux enfants de 1 à 8 ans. Chaque mois nous vous en présenterons une nouvelle. Les trousse aident à développer le vocabulaire, la motricité, la logique et aussi à s'amuser ! Vous pouvez consulter le lien : www.carbeau.ca/biblio pour voir toutes nos trousse.



Information : 627-4084 ou Facebook

Trousse – Princesse



2 Livres - Rose joue à la princesse et La princesse de l'amitié

Jeu : Qui va sauver la princesse, ce jeu est conçu pour aider les enfants de 3 à 6 ans à comprendre des questions formulées avec les mots interrogatifs « où », « qui », « avec quoi » et « quand » qui font appel à leurs connaissances personnelles et une valisette avec 2 casse-têtes de princesse.



Laissez-passer gratuits pour les rochers Hopewell

Marchez sur le fond marin avec un laissez-passer gratuit pour le parc provincial des rochers Hopewell de votre bibliothèque publique. Nous avons des laissez-passer gratuits pour Hopewell Rock jusqu'au 7 octobre. Les laissez-passer peuvent être utilisés entre le 6 septembre et le 10 octobre.

Les laissez-passer peuvent être empruntés des bibliothèques publiques tout l'été, à partir du 20 mai. N'oubliez pas de vous munir d'une pièce d'identité valide à photo lors de votre visite au parc.

Marchez sur le fond marin

AVEC UN LAISSEZ-PASSER GRATUIT AUX ROCHERS HOPEWELL

Walk the Ocean Floor

WITH A FREE PASS TO THE HOPEWELL ROCKS




L'ACTUALITÉ VUE PAR LES AÎNÉ·E·S

MERCI

Nouveaux Horizons

 **Gouvernement du Canada**



CKMA 93.7 fm

Ma 93

LE RÉVEIL DE MIRAMICHI


Prochaine date de parution du Réveil : le 1er septembre 2022.


Le Carrefour communautaire Beausoleil commandite cette publication, ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est strictement interdite.

Votre Réveil est disponible en format PDF sur notre site internet : www.carbeau.ca

Adresse:
300, chemin Beaverbrook
Miramichi, N.-B.
E1V 1A1

Téléphone : 506 627 4125
Télécopieur : 506 627 4592
Courriel : ymailto@carbeau.ca



POSTES CANADA		CANADA POST
Port payé		Postage paid
Poste-publications		Publications Mail
42167515		